

官官相護成反腐最大阻力 習近平「打虎」任重道遠



香港文匯報訊 中共中央總書記習近平上周再展反腐決心，堅稱「老虎、蒼蠅」一起打，嚴禁「上有政策，下有對策」。有評論指，「打虎」說法令中國老百姓期待政府真正反腐，亦有分析認為，體制決定中國反腐不可能真正成功。



英國諾丁漢大學當代中國學學院院長姚樹潔(見圖)接受英國廣播公司(BBC)中文網訪問時指，當局反腐運動只是平衡手段，一方面限制官員貪腐程度，另一方面也展示政府確在反腐，讓老百姓心態相對平穩。

他認為，中國打擊反腐就像狼吃羊，如果把貪官比作羊、中紀委比作狼，所有羊已經集合成羊群，只有一兩隻落在後面的羊才會被狼吃

掉。被抓的人並不一定是最壞的貪官，卻極可能是那些幹實事的人，他們既做好事也貪腐，往往得罪人太多。

八面玲瓏貪官不易被抓

所以只要一反腐，最先就會抓他們，而佔大多數的八面玲瓏的大貪官卻不太容易被抓。報道指，曾在農村插隊多年，又接受過西方教育的習近平，必然希望根除可能危及統治地位的官員貪腐，但問題是，中國貪腐已經積重難返，統治集團幾乎全被貪腐侵蝕，反腐就不再簡

單是反貪局或中紀委的責任，而是體制性問題，中共領導人很難輕而易舉推翻。

姚樹潔認為，中國貪腐是集體性貪腐，早已形成官官相護局面，若要打擊，就必須打掉一個整體，所以除非搞場大洗劫，否則幾乎沒有成功的可能。

北京獨立記者高瑜亦認為，習近平顯然想以新加坡為榜樣，實現新加坡式清廉，儘管他多次強調反腐決心，但仍不是中國需要的制度性反腐，最終只會成為「小打小鬧」。



中共第十八屆中央紀律檢查委員會第二次全體會議上周在京舉行，傳達出習近平履行反腐的決心。



新加坡的清廉形象成為亞洲國家典範。

中產力爭生活安全保障



山西長治上月發生苯胺流入濁漳河事故，引發食水污染。

■ 山西長治上月發生苯胺流入濁漳河事故，引發食水污染。新華社

The New York Times 香港文匯報

訊 中共新領導人上台僅2個月，就多次面臨中產挑戰，當中既有億萬富翁也有學生，既有影視明星也有家庭主婦。《紐約時報》指，這些人只希望當局提供更多生活安全保障。但加強透明度的要求，已是對執政者的本質挑戰。

文章指，北方空氣污染、山西自來水安全隱患等事件，都令中產不滿達到頂峰。多年來，中共負責保證經濟增長，人民則不過問統治模式。而現在，受惠於經濟發展的中產階層開始更大膽表達意願。

年輕人意識到安全的生活不只有賴於政府對物質需求的滿足，還有賴於捍衛一系列原則。如果執政黨無法自律，就需要獨立的新聞從業人員等外部人士監督。此外，愈來愈多中國人要求官員公開信息，以便判斷是否恪盡職守。文章引述新聞學教授張健指，習近平已感受到呼聲帶來的壓力，相信領導們已決定「直面問題」。

減排面臨利益集團抵制

THE WALL STREET JOURNAL

香港文匯報訊 中國多個省市早前出現連日濃霧，環境污染成為10年經濟高速增长代價。《華爾街日報》報道，中國政府防污減排新舉措，或遭國企及地方利益集團強烈抵制。國企無法將改造工業設施和煉油廠的高成本轉嫁給消費者，地方政府則靠工業產出獲得財政收入，在財政部解決生產成本問題前，中國煉油廠不會生產更清潔燃料。

文章指，國企提供中國大部分職位，是中國政府推行政策目標的主要工具，這賦予它們巨大政治影響力。煉油廠不願生產清潔燃料，原因是燃料價格受嚴格監管，高成本無法轉嫁給消費者。



河南鄭州出現能見度少於200米的大霧天氣。

業界希望獲財政補貼，以部分抵消升級和運營生產清潔柴油煉油廠的成本，惟談判陷入僵持。

雖然外界焦點近年集中於電廠和乘用車排放，但中國污染問題非常複雜，已廣泛存在於整個經濟。而在政府艱難控制工業排放期間，中國已成為全球最大新車市場。如何讓擁有強大政治背景的煉油廠讓步，成為環境監管機構的挑戰。

華應學西方推《空氣法》

FT FINANCIAL TIMES

香港文匯報訊 英國《金融時報》22日社評指，毒霧反映中國無序發展的高昂代價。中國應借鑒西方工業革命時期處理空氣污染的經驗，利用法律約束改善環境。文章指，反常天氣或對毒霧起到推波助瀾作用，但污染根源卻在其他方面。燒煤、汽車尾氣排放激增，都是中國經濟奇跡的有害後果。此外，環保執法成效也令人沮喪。

英美50年代推《空氣法》

文章指，西方歷史上也經歷過數十年污染。工業革命時期，愛丁堡的綽號「老煙城」(Auld Reekie)絕對名副其實，倫敦則被稱為「霧都」(The Big Smoke)，1952年倫敦「大煙霧」(Great Smog)更導致



1952年倫敦煙霧事件造成大量傷亡。

1.2萬人死亡。悲劇迫使各國政府解決空氣污染問題。英國1956年出台《清潔空氣法》(Clean Air Act)，禁止部分城區家庭使用煤炭生火，並規定發電廠遠離城市。華府則於1955年通過《空氣污染控制法》(Air Pollution Control Act)。中國應仿效這些國家做法。

文章稱，民眾不滿是推動環境改善的有力因素，但即使從經濟利益考慮，中國也應採取行動。世界銀行數據顯示，2009年，空氣污染成本相當於中國國民收入的3.3%，包括心肺疾病、交通事故及航班取消頻率日增。

杭州海聯會迎春團拜

王金財董建平主禮 逾300人敘鄉誼

香港文匯報訊 杭州市海外聯誼會日前在深圳羅湖香格里拉酒店舉行迎春團拜會。杭州市委副書記王金財，市政協副主席、統戰部部長、杭州海外聯誼會會長董建平主禮。杭州市海外聯誼會負責人、杭州市政協香港委員、市台商協會，澳門、深圳的杭州商會等各界朋友，以及杭州旅港同鄉會多位名譽會長、理事會成員和眾多會員鄉親應邀出席。當晚筵開30餘席，共300多位港、澳、台的鄉賢、朋友歡聚一堂，暢敘鄉情友誼，共話發展願景，共享新年喜悅。



杭州海外聯誼會在深圳羅湖迎春團拜會。主禮嘉賓王金財、董建平與徐起綱、沈墨華、莊錫年等合影。

王金財冀續關心支持杭州

團拜會由董建平主持。王金財在致辭時，向參加團拜會的嘉賓們表示熱烈歡迎，並向廣大港、澳、台同胞致以新年的祝福。他說，海聯會自成立以來，積極為旅港、澳、台和海外鄉親們支持參與家鄉建設牽線搭橋。廣大港、澳、台鄉親十分關心家鄉建設，去年到杭州投資發展的企業有293家，總投資達100多億美元，為杭州市經濟轉型升級注入了強勁的動力，給杭州教育衛生、扶貧幫困、社會公益等大力支持，促進了社會事業進步。充分彰顯了各位鄉賢心手相連、大愛無私的家鄉情結和高尚風

格。王金財又說，2013年是全面貫徹落實十八大精神的開局之年，也是爭創基本實現現代化先行區的關鍵之年。他真誠希望各位鄉賢和朋友一如既往地關心、支持和參與杭州的各項建設，推動杭州與港、澳、台地區的共同興旺，為促進港、澳、台長期繁榮穩定多做貢獻，為早日實現祖國完全統一和中華民族偉大復興多做貢獻，為攜手創造杭州與港、澳、台地區更加美好的明天多做貢獻。

杭州旅港同鄉會會長徐起綱、杭州市台企協會副會長周鮑華、深圳杭州商會會長胡惠康先後在會上致辭，感

謝杭州市政府的深情厚誼，盛讚杭州經濟社會發展成就，並表示願意繼續為家鄉經濟社會發展添磚加瓦。

徐起綱號召鄉親踴躍支持特區施政

徐起綱在會上還號召全體會員支持特區政府順利施政，為維護香港社會繁榮穩定出一分力，做愛國愛鄉和愛香港的一員。

晚宴時暢敘鄉情友誼，共同欣賞杭州市和同鄉會演員們的連場精彩演出，會場氣氛熱烈，同聲恭賀祖國繁榮昌盛和香港的繁榮穩定。與會者亦藉此機會拜個早年，互相祝賀身體健康、萬事如意。

「家傳之譜」烹飪賽 生菜包奪冠



黃應雄及太太趙妙儀以「生菜包」奪得「家傳之譜」烹飪賽冠軍。

香港文匯報訊 香港基督教青年會與港燈家政中心日前合辦「家傳之譜」烹飪比賽，8組入圍參賽家庭合力炮製「色、香、味」俱全的家鄉菜式，讓家庭成員有機會一起烹調家鄉菜，透過活動建立默契，傳遞家庭和諧的訊息。

8組入圍的家庭，包括2組尼泊爾家庭及1組印度家庭，參賽家庭於決賽上大展廚藝，烹調自選的家鄉菜，並分享了菜式對家庭的意義和背後的故事。

是次「家傳之譜」烹飪比賽冠軍由黃應雄及太太趙妙儀以「生菜包」奪得，兩人合作無間，深得評判讚賞。趙太太還分享其家譜，其實是靠着家族中的長輩口述所得，經過重複試製才把童年做節的味道和回憶重現眼前，懷念過世的老父。

亞軍由BIMALA GURUNG一家以尼泊爾菜「MOMO」奪得，而季軍則由黃家小姊妹黃滄婷、黃滄希以「豬豆樂融融」奪得。

至於三個特別獎項，劉偉靜與親友以「客家佬釀豆腐」奪得「最佳家庭默契獎」；「最具家鄉特色獎」，由CHANDRICALA LIMBU一家以尼泊爾風格咖哩雞奪得，而「最感人故事獎」則由李國華與子女以「和氣生財」奪得。

郁德芬：增溝通建和諧家庭

港青執行副總裁郁德芬表示，每個家庭均有自己的家傳之譜。進食不只是為了充飢，透過與家人一起進食更可互相關懷及了解。食物的味道、滋味的感覺可以令我們想起與家人的回憶。港青希望透過此活動，讓更多家庭能透過烹調菜式，增加家人之間的溝通，建立和諧的家庭關係，並希望把今次參賽的「家傳之譜」編輯成電子書，與更多人分享。

舞太極柔力球 千人創世界紀錄



仁濟醫院主辦之「嘻哈柔力球人秀」，獲多位社會賢達鼎力支持。

香港文匯報訊 (記者 沈清麗) 仁濟醫院日前假荃灣沙咀道硬地足球場舉行「嘻哈柔力球人秀」全港青少年及殘疾人士千人匯演暨T-SHIRT創作比賽，匯集過千位傷健人士的力量，締造健力士世界紀錄。

陳國豪主禮 田二少等見證

是項活動由勞工及福利局、仁濟社會服務基金贊助，並獲社署荃灣及葵青區助理福利專員陳國豪擔任主禮嘉賓。康復諮詢委員會主席許宗盛、立法會議員田北辰、蓬瀛仙館財務委員會主席林亦有亦參與見證紀錄。活動並獲慧雅集代表周美欣及著名

歌手、仁濟「嘻哈達人」狄易達鼎力支持。

千多位傷健人士經過數月來的練習，是日攜手舞動「太極柔力球」共32分鐘，共同完成千人匯演的創舉，締造健力士世界紀錄。此外，大會更將Hip Hop元素的自創舞式加入傳統的「太極柔力球」中，參加者共同表演嶄新的「Hip Hop柔力球」，展現了殘疾人士與青少年合作的成果，充分體現傷健共融。

同時，大會頒發了全港T-SHIRT創作比賽各獎項，比賽分為高級組、初級組及殘疾人士組別，大會共收到超過200份具質素的參賽作品，全場總冠軍由初級組洪逸小朋友脫穎而出，其作品糅合了太極柔力球及Hip Hop，並以舞者展現活力及動感，配合大會主題之餘，亦表現了傷健人士的活力及衝勁。